

12
LIEDER
von
Franz Schubert
für das
Pianoforte übertragen
von
FRANZ LISZT.

Tous droits de reproduction, d'exécution, d'arrangements et de représentation réservés.
All rights of reproduction, arrangements, representation and public performance reserved.
Alle Vervielfältigungs-, Arrangements- und Aufführungsrechte vorbehalten.

Eigentum des Verlegers.

LEIPZIG, AUG. CRANZ.
Brüssel, A. Cranz. London, Cranz & C°

Inhalt.

Nº 1. Sei mir gegrüsst.....	Pag. 3.
„ 2. Auf dem Wasser zu singen.....	„ 7.
„ 3. Du bist die Ruh'.....	„ 14.
„ 4. Erlkönig.....	„ 18.
„ 5. Meerestille.....	„ 26.
„ 6. Die junge Nonne.....	„ 28.
„ 7. Frühlingsglaube.....	„ 35.
„ 8. Gretchen am Spinnrade.....	„ 38.
„ 9. Ständchen von Shakespeare.....	„ 44.
„ 10. Rastlose Liebe.....	„ 49.
„ 11. Der Wanderer.....	„ 53.
„ 12. Ave Maria.....	„ 59.

Sei mir gegrüsst.

Lento.

pp

La. * La. *

O du Ent - riss - ne mir und mei - nem
Les accompagnements toujours pp

smorz. *Molto espressiro il canto*

La. * La. * La. *

Kus - se, sei mir ge - grüsst, sei mir ge - küsst, sei mir ge -

simile sempre arpegnato il basso

La. * La. * La. *

küsst. Er-reich - bar nur meinem Sehn - sucht - grü - sse, sei mir ge -

La. * La. * La. *

grüsst, sei mir ge - küsst, sei mir ge - küsst.

perdendosi

La. * La. * La. *

Du von der Hand der Lie - be die - sem Her - zen ge - geb' - ne, du von dieser Brust ge -

sotto voce il canto

nomm'ne mir! mit die - sem Thränen - gus - se sei mir ge - grüsst,

molto

sei mir ge - küsst, sei mir ge - küsst. Zum Trotz der

rit.

Fer - ne, die sich feind - lich tren - nend, hat zwischen mich und dich ge - stellt, dem

cresc.

Neid der Schicksals Mäch - te zum Ver - drus - se, sei mir ge - grüsst,

f con agitatione

ff

p rit.

23131

sei mir ge - küsst,

sei mir ge - küsst.

perdendosi

Wie du mir je im schön - sten Lenz der Lie - be mit Gruss und

sotto voce con molto sentimento

Kuss ent - ge - gen kamst, mit mei - - ner See - - le

glü - hendstem Er - gus - se

sei mir ge - grüßt,

8

sei mir ge - küsst,

sei mir ge - küsst.

ppp

Ein Hauch der Lie - - be tilget Raum und Zei - - - ten,

*un poco ritenuto il tempo
dolcissimo teneramente*

ieh bin bei dir, du bist bei mir,

ich hal - - te dich in die - - ses Arms Um - schlus - - se,

animato

ff con passione

pesante molto

sei mir ge - grüssst,

sei mir ge - küsst,

fff ritenuto molto

avec exaltation

sei mir ge - küsst.

Auf dem Wasser zu singen.
(Barcarole.)

Modérément vite. (Mässig geschwind.)

Con delicatezza

pp a piacere

Ad.

* *Ad.*

*

sp

Ad.

*

Ad.

*

Ad.

*

*

Mit - ten im Schimmer der spie - geln - den Wel - - len

glei - tet, wie Schwä - ne, der

wan - ken - de Kahn.

Ach, auf der Freu - - de sanft

Un poco marcato il canto graziosamente

schim - mern - den Wel - - len glei - - tet die See - le da - - hin wie der Kahn.

cresc.

Ach auf der Freu - de sanft schim - mern - den Wel - - len glei - tet die See - le da -

p

cresc.

hin, wie der Kahn. Denn von dem Him - mel her -

p

ab auf die Wel - - len, tan - - zet das A - bend - roth rund um den Kahn,

tan - - - - zet das A - bend - roth rund um den

Kahn.

f

p

fp

fp

Ad. *

Ad. *

Ad. *

Ad. * *dimin.*

Ü - ber den Wi - pfeln, des west - li - chen Hai - - nes win - ket uns freund - lich der
animez peu à peu jusqu'à la fin

marcato il canto

Pedale a piacere

röth - li - che Schein.

Un - ter den Zwei - gen des

öst - li - chen Hai - - nes

säu - selt der Cal - mus im röth - li - chen Schein,

un - ter den Zwei - gen des

cresc.
 öst - li - chen Hai - - nes säu - - selt der Cal - mus im röth - li - chen Schein.

Freu - de des Him - mels und Ru - he des Hai - - nes
sempre distinto canto

ath - met die Seel' im er - - rö - then-den Schein,

ath -

*

met die Seel' im er - rö - then-den Schein.

Sappassionato

Lied

* *Lied*

*

sp

dimin.

Ach es ent - schwin - det mit than - i - gem Flü - - gel, mir auf den wie - gen - den

dolce delicato

leggeramente

Wel - len die Zeit.

Mor - gen ent - schwin - det mit

schim - niern - dem Flü - - gel

wie - - der, wie ge - stern und

heu - te die Zeit,

mor - gen ent - schwin - det mit

cresc.

schim - mern - dem Flü - - gel wie - der, wie ge - stern und heu - te die Zeit,

bis ich auf hö - he - rem, strah - len-den Flü - - gel sel - - ber ent-schwin - de der

wech - - seln - den Zeit,

sel -

- ber ent -

schwin-de der wech-seln - den

Zeit.

f con passione

sp

molto dim.

rall.

A page of musical notation for piano, featuring five staves of music. The music is in common time and consists of measures 1 through 8.

Staff 1: Measures 1-2. Treble clef. Key signature: four flats. Dynamics: *rinf.*, *f*, *sf*. Articulation: *zwa*.

Staff 2: Measures 3-4. Bass clef. Key signature: four flats. Dynamics: *s*, *s*, *fff*. Articulation: *zwa*.

Staff 3: Measures 5-6. Treble clef. Key signature: four flats. Dynamics: *s*, *s*, *s*, *s*. Articulation: *zwa*.

Staff 4: Measures 7-8. Bass clef. Key signature: four flats. Dynamics: *s*, *s*, *s*, *s*. Articulation: *zwa*.

Staff 5: Measures 9-10. Treble clef. Key signature: four flats. Dynamics: *s*, *s*, *s*, *trem.*, *smorz.*. Articulation: *zwa*.

3.

Du bist die Ruh'.

Lento sostenuto.

Du bist die Ruh', der Fri - de mild, die Sehn-sucht du und

molto espressivo ma semplice
p
legatissimo ♫
 ♫ * ♫ * ♫ * ♫ * ♫ * ♫ *

was sie stillt. Ich wei - he dir voll Lust und Schmerz zur Woh - nung

hier mein Aug' und Herz, mein Aug' und Herz.

Kehr ein bei mir und schlie - sse du still hin - ter

dir die Pfor - ten zu, treib an - dern Schmerz aus die - ser

Brust,

voll sei dies Herz

von de - ner Lust,

von de - ner

Lied 8
* Lied * Lied * Lied * Lied *

*ben pronunziato il canto**senza agitazione**sempre dol.e legato molto*

Lust.

Lied 8
* Lied * Lied * Lied * Lied *

Lied 8
* Lied * Lied * Lied * Lied *

Lied 8
* Lied * Lied * Lied * Lied *

Lied 8
* Lied * Lied * Lied * Lied *

ppp

r.s. ed agitato

Measures 1-4: Treble and bass staves. Dynamics: piano, forte, piano.

Dies Au - gen - zelt, von dei - - nem

Measures 5-8: Treble and bass staves. Dynamics: piano, cresc. molto, piano.

Glanz al - lein er - hellt,

Measures 9-12: Treble and bass staves. Dynamics: piano, cresc. molto, ff, fff.

o füll' es ganz,

o füll' es ganz.

Measures 13-16: Treble and bass staves. Dynamics: ppp, dol., p dol.

dies Au - gen - zelt, von dei - - - nem

cresc. molto

* ♫. * ♫. * ♫. * ♫. *

Glanz al - lein er - hellt,

* ♫. * ♫. * ♫. * ♫. *

ff

* ♫. * ♫. * ♫. *

o füll' es ganz, o füll' es

fff

1

dol. semplice

2

* ♫. * ♫. * ♫. *

ganz.

perdendosi

5

* ♫. * ♫. * ♫. *

4.

Erlkönig.

Presto agitato.

f Dramatico

Wer rei - tet so spät durch Nacht und

p sempre

Recitando

Wind?

Es ist der Va - - - ter mit

sei - - nem Kind; er hat den Kna - - ben
 Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

poco f.

wohl in dem Arm, er fasst ihn si - cher, er
 Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

cresc.

hält ihn warm.
 molto energico
 Ped. * Ped. * Ped.

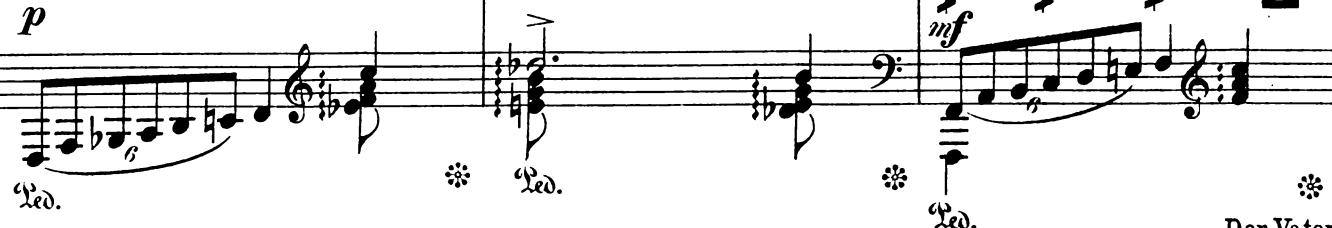
Mein Sohn, was birgst du so
 pp
 Ped. * sotto voce ma marcato Ped. *
 Das Kind.
 Siehst Va - - ter

bang dein Ge - sicht?
 f
 pp
 sempre marcato il canto
 Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

du den Erl - - kö - nig nicht?
 Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

mf

den Er - - - len - kö - nig mit

pDer Vater.
Mein

Kron'

und

Schweif?

Mein

*pp**Lied.**Lied.*

Sohn, es ist ein Ne - bel-streif.

*tranquillo**estinto**Lied.**Lied.*

*

Der Erlkönig.

Du lie -

- bes

Kind,

komm'

*espress.**legg.**Lied.*

geh

mit

mir!

gar

schö -

- ne

Spie -

le

*Lied.**Lied.**Lied.**Lied.*

*



*
an dem Strand; meine Mut - ter hat manch gül - - - den Ge -

*
Das Kind.
wand." Mein Va - - - ter, mein Va - - ter und



hö - - - rest du nicht, was Er - len - kö - nig mir



lei - - - se ver - spricht?

Der Vater.
Sei

dim.

p

ru - hig, blei - be ru - hig mein Kind, in dür - ren Blät - tern säu - selt der

tranquillo

Led. * Led. * Led. * Led. *

(Der Erlkönig.)

Wind.

Willst fei - - ner Kna - - be du

*pp un peu plus animé.
legg. umorosamente.*

Led. * Led. *

mit mir gehn? mei - ne Töch - ter sol - len dich war - - ten schön, mei - ne

Led. * Led. * Led. * Led. *

Töch - - ter füh - ren den nächt - - lichen Reih'n und wie - - gen und tan - - zen und

Led. * Led. * Led. * Led. *

sin - - gen dich ein, sie wie - - gen und tan - - zen und sin - - gen dich ein."

precipitato

f

Led. * Led. * Led. * Led. *

(Das Kind.)

Mein Va - - - - ter, mein Va - ter und

Musical score for piano, page 10, measures 11-12. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Measure 11 starts with a forte dynamic. Measure 12 begins with a tremolo instruction (*tremante*) over a sustained note, followed by a dynamic instruction (*sf molto*). The bass staff features a sustained note with a sharp symbol. Measure 13 concludes with a dynamic instruction (*Led.*) and a sharp symbol at the end of the measure.

siehst du nicht dort, Erl - kö - nigg Töchter am

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Measure 11 starts with a dotted half note in the bass, followed by eighth-note pairs in the treble. Measure 12 begins with a sixteenth-note pattern in the bass, followed by eighth-note pairs in the treble. The score includes dynamic markings like accents (^) and a forte dynamic (f).

(Der Vater.)

dü - - - ste - - ren Ort? Mein Sohn, mein

Musical score for piano, page 10, measures 11-12. The score consists of two staves. The top staff uses a treble clef and has a dynamic marking "dim." above the first measure. The bottom staff uses a bass clef. Measures 11 and 12 show a melodic line in the treble clef staff, with various note heads and stems. The bass clef staff shows harmonic changes and rests. Measure 12 concludes with a double bar line and repeat dots.

Sohn ich seh' es ge - - nau: es scheinen die alten Wei - - den so

Musical score for piano, page 10, measures 11-12. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature changes from A major (two sharps) to E major (one sharp). Measure 11 starts with a forte dynamic. Measure 12 begins with a crescendo dynamic, indicated by the word "cresc." above the staff.

(Der Erlkönig.)

grau.—

A musical score for piano. The top staff is in treble clef and shows a series of eighth-note chords. The dynamic is marked ***ff***. The bottom staff is in bass clef and shows a sustained note followed by a sixteenth-note pattern. The dynamic changes to ***p***. The score includes performance instructions like "Ped." and asterisks.

lie - - - be dich, mich reizt dei - ne schö - ne Ge - stalt, und

molto appassionato
riten.

bist du nicht wil - - lig, so brauch' ich Ge -

subito

walt.“ Mein Va - - - ter, mein Va - - ter jetzt

precipitato

fusst er mich an! Erl - - - kö - - nig

hat mir ein Leid's ge - - than! Dem

il più presto possibile

fff sempre tumultuoso

Va - - - - ter grausets er rei - - tet ge -

schwind, er hält in den Ar - - men das

äch - - - - zen - - - de Kind,

er - - reicht den Hof mit Müh' und

Noth:

in sei-nen Ar-men das Kind war todt.

Recit.

Andante.

5.

Meeresstille.

Molto lento angoscioso.

Tie - fe Stil - le herrscht im Was - ser,

pesante

oh - ne Re - gung ruht das Meer,

und be - - - kümmt sieht der Schiffer

cresc.

inquieto Ped. glat - te Flä - che ringsum -

Ped.

her. Kei - - - ne Luft von kei - - - ner

Ped. *poco a poco cresc.* Ped. Ped.

Ossia

1 5

4 2 1 3 2 15

Sei - - - te, To - - - des - - stil - - - le
 f. marcato
 fürch - - - ter - - lich In der
sotto voce
perdendosi
 un - ge - - heu - ren Wei - te re - - - - get
 kei - - - ne Wel - - - - le sich.
ritard.

6.

Die junge Nonne.

Moderato.

*Ritornello**tremolando sempre legato.*

pp sotto voce

*

*

*

braust durch die Wip - - fel der heu - - len - de Sturm

*

es klir - - ren die Bal - - ken, es

Rit.

*

zit - - tert das Haus.

Lied.

rol - - - let der Don - - ner, es leuch - - tet der Blitz,

Lied.

und fin - - - ster die Nacht und
canto sotto voce

fin - - - ster die Nacht,
Lied.

wie das Grab.

wie das Grab.
Lied.

wie das Grab.

poco rit.
pp smorz.
Lied.

Im - - mer-hin im - - mer-hin
un poco rall. ed espressivo il canto

Lied.

so tobt es auch jüngst noeh in

cresc. subito

so tobt es auch jüngst noeh in

cresc. subito

mir, *string.* es brau - - ste das Le - - ben, wie

molto agitato ed appassionato

jet - - zo der Sturm es beb - - ten die Glie - - der, wie

jet - - zo das Haus, es flam - - te die Lie - - be, wie

jet - - zo der Blitz,

fin - - ster die Brust und

dim.

fin - - ster die Brust,

Brust,

wie das Grab

smorz. ritard.

Nun con exaltazione be du wil - der ge-

estinto

f ben marcato il canto

walt' - - ger Sturm im Her - - zen ist Frie - - de, im

quasi tranqu.

p dol. subito 8

Her - - - zen ist Ruh', des Bräu - - - ti-gams har - - - ret die

Lied. * Lied. * Lied. * Lied.

Lie - - - ben - de Braut, ge - rei - - - nigt in prü - - - fen - der

molto express.

Lied. * Lied. * Lied. * Lied.

Gluth der e - - wi - gen, e - - - wi-gen Lie - - be ge -

molto dim.

Lied. * Lied. * Lied. * Lied.

traut.

Ich har - - re, mein Hei - - land! mit
sotto voce ardente

cresc.

pp

Lied.

seh - - - nen - dem Blick, komm himm - - li - scher Bräu - - ti - gam,

* Lied. * Lied. * Lied.

ho - - le die Braut,

er -

dim.

* *Led.* * *Led.* * *Led.* * *Led.*

lö - - se die See - le von ir - - di-scher Haft.

dolciss.

pp

pp

* *Led.* *Led. *Led. *Led.

Horch! fried lich er - - tö - - net das

calmato religiosamente

* *Led.* *Led. *Led. *Led.

Glöck - - lein vom

Thurm,

es

* *Led.* * *Led.* * *Led.* * *Led.*

lockt mich das sü - sse Ge - tön.

all-

poco a poco cresc. ed appassionato

* *Led.* * *Led.* * *Led.* *Led.

mäch - - - tig zu e - - wi - - gen Höhn,

es

8

Led. **Led.* lockt mich das sü - - sse,

Ge - tön

all - mächt - - tig

zu

*molto cresc.**riten.*

Led. **Led.* e - - - wi - - gen, e - - - wi - - gen Höhn.

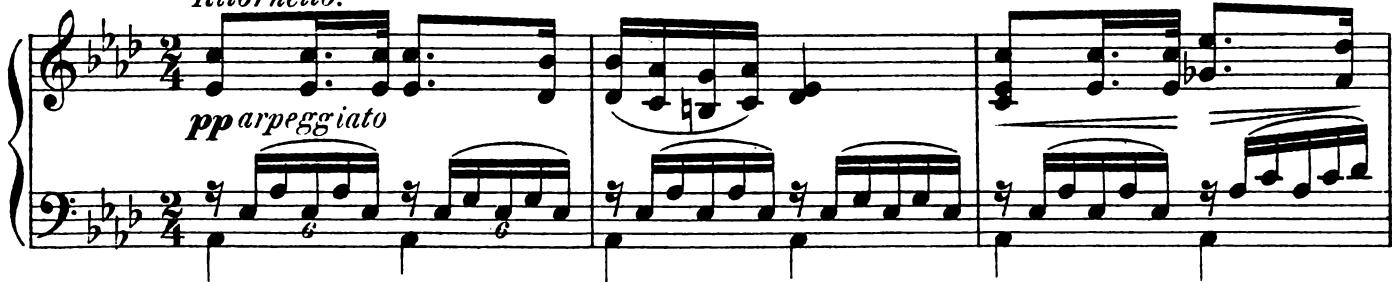
*dim. molto**pp*

Al - - - le - - - lu - - - ja!

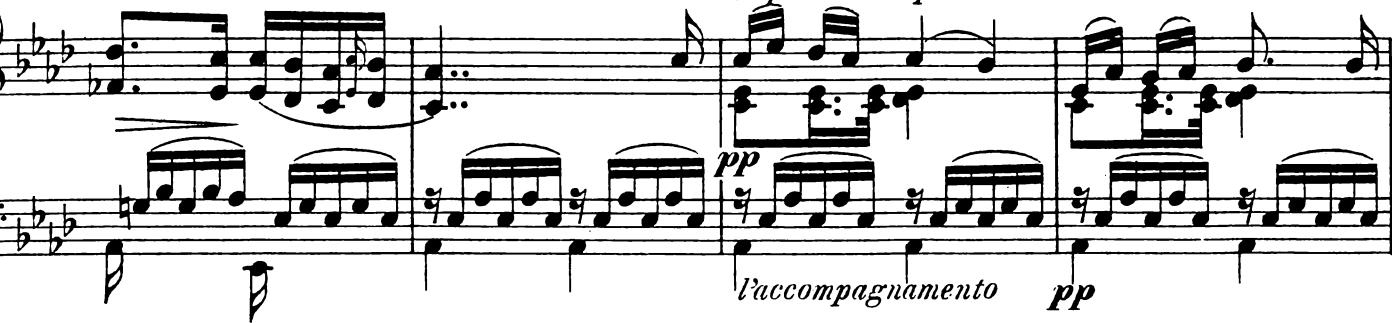
*ppp**Led.***Led.***Led.**Led.***Led.**Led.* **Led.***Led.***Led.***Led.***Led.***Led.**smorz.**quasi niente**Led.***Led.***Led.***Led.***Led.***Led.*

7.

Frühlingsglaube.

Assai lento.*Ritornello.*

Die lin - den Lüf - te sind er - wacht, sie
simplice ma espressivo il canto



säu-seln und we - ben Tag und Nacht, die schaffen an al - - len En - - den, an



al - - len En - - den. o fri - scher Duft, o neu - - er Klang,



neu - - er Klang, nun ar - mes Her - ze sei nicht bang,



nun muss sich al - - les, al - - - les wen - den, nun muss sich al - - les

al - - - les wen - - - den.

Ritornello.

un poco rit.

pp

Die Welt wird schö - ner mit je - dem Tag, man

pp

tranquillo un poco marc.

il canto

weiss nicht, was noch wer - den mag, das Blü - - hen will nicht

cresc.

en - - - den, es will nicht en - - - den.

Es

blüht das fern - - ste tief - - ste Thal,

Cantabile sempre tranquillo

es blüht das

leggermente

tief - - ste Thal,

nun ar - mes Herz, ver - giss

der Qual,

legato

nun muss sich al - les,

al - - les

wen - den,

nun muss sich al - les,

dolciss.

poco a poco

cresc.

cresc. molto

mf

alles

wen - - den.

Ritornello.

ritard.

p

dolce espressivo

Lied

8.

Gretchen am Spinnrade.

Pas trop vite. (*Nicht zu geschwind.*)

Mei - ne Ruh' ist
un poco marcato il canto



hin, mein Herz ist schwer, ich fin - de, ich

cresc.

fin - - de sie nim - mer und nim - - mer - mehr!

decresc.

Wo ich ihn nicht hab' ist



mir das Grab, die gan - - ze Welt ist



mir ver - gällt, mein ar *cresc. agitato* mer Kopf ist
 mir ver - rückt, mein ar mer

mir ver - rückt, mein ar mer
 Sinn ist mir zer - stückt.

CRES. Mein Ruh' ist hin mein
un poco marcato il canto

Meine Ruh' ist hin mein
un poco marcato il canto

Herz ist schwer, ich fin - de, ich fin - de sie
cresc.

nim - mer und nim - mer - mehr!
decrec.

Nach ihm nur schau' ich zum Fen - - ster hin - aus, nach

ihm —— nur geh' ich aus — dem Haus. Sein

ho - - her Gang, — sein ed - - le Ge - stalt, sei - nes

Mun - cresc des Lä - cheln, poco seiner Au - - gen Ge - walt, und

sei - - ner Re - de Zau - - ber - fluss, cresc. ed accel.

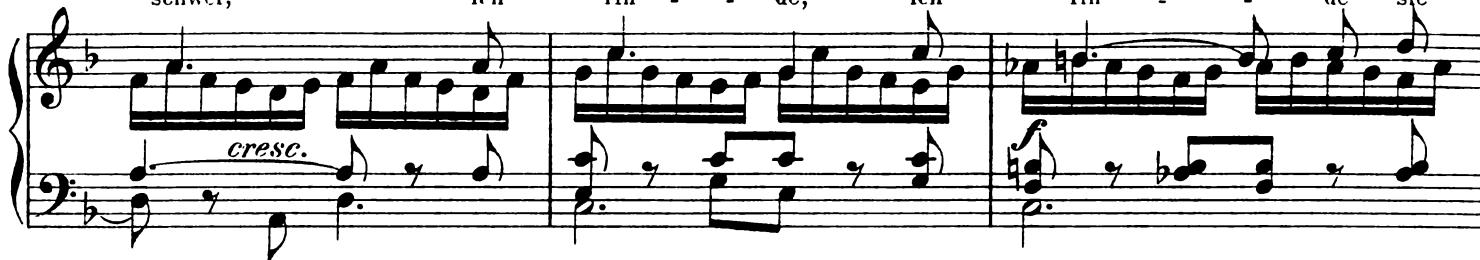
sein Hän - de - druck, und ach, sein Kuss!

Ritornello poco riten.

Mei-ne Ruh' ist hin, mein Herz ist
un poco marcato il canto



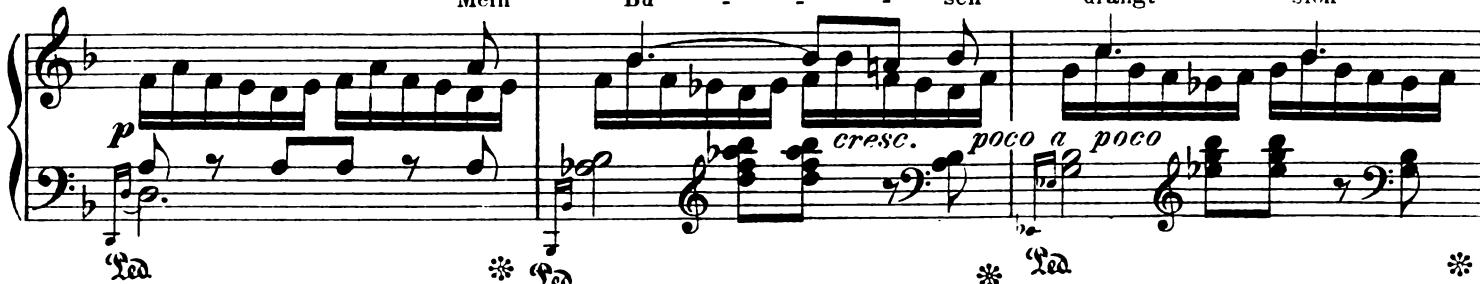
schwer, ich fin - - de, ich fin - - de sie



nim - mer und nim - - mer - mehr.



Mein Bu - - sen drängt sich



nach ihm hin. ach dürft ich



fas - sen und hal - - - - ten ihn und

Ped. * Ped. * Ped. *

accel.

ff

küs - - - - sen ihn so wie ich

legato molto appassionato

wollt', an sei - - - - nen Küssen ver -

Ped. a tutte le batute

ge - - - - hen sollt', o könnt' ich ihn

küs - - - - sen so wie ich wollt'

an

sei - - - - - nen Küs - - - - - sen ver - - - - - hen

sollt,
an
sei - - - - - nen
Küs - - - - - sen
ver - - - - - hen

ge - - - - - hen
sollt:

Mei - ne Ruh'

Herz ist schwer.

Ständchen von Shakespeare.

Allegretto.

Horch, horch die Lerch' im Ä - ther - blau, und



Phö - bus neu er - weckt,

tränkt sei - ne Ros - se



mit dem Thau, der Blu - men - kel - che deckt,

der Blu - men - kel - che

8.

poco cresc.

deckt.

Der Rin - gel - blu - me Knos - pe schleusst die

8.

*marcato il canto**rf**sempre leggerm. gli**accomp.**Ped.*** Ped.*** Ped.*

gold' - nen Äug - lein auf,

mit al - lem was da

8.

8.

8.

*Ped.*** Ped.*

rei - zend ist; du sü - sse Maid, steh' auf, mit

8.

8.

8.

*Ped.**Ped.*

al - lem, was da rei - zend ist, du sü - sse Maid steh' auf, steh'

8.

8.

8.

*sempre cresc. ed animato**Ped.**ff con fuoco*

auf, steh' auf, du sü - - sse Maid steh' auf, steh'

auf, steh' auf, du sü - - sse Maid steh' auf!

dol.

poco ritard.

Wenn schon die lie - be gan - ze Nacht der Ster - ne lich - - tes 4

sempre marcato il canto

dol. grazioso

Heer hoch ü - - ber dir im Wech - sel wacht, so

hof - - fen sie noch mehr, so hof - - fen sie noch

sempre più cresc.

mehr,
molto fuoco *marcatiss.*

auch
brillante leggero
p ma ben articolato il canto

dass
 dein Au - - gen - stern sie grüßt. Er -

wach!
 sie war - - ten drauf, weil

du doch gar so rei - - zend bist, du

sü - - - sse Maid, steh' auf, weil

du doch gar so rei - zend bist, du sü - - sse Maid, steh?
sempre più fed animato

auf, steh' auf, steh' auf, du
molto energico *sf* *sf* *sf*

sü - sse Maid, steh' auf, steh' auf, steh' auf,
sf dim.

du sü - - sse Maid, steh' auf! *armonioso*
dolciss. *rallent.* *poco a poco*

pp *ppp*

10.

Rastlose Liebe.

Presto molto appassionato.*cresc.* -*p molto agitato*

Dem Schnee, dem Re - gen, dem Wind ent - ge - gen, im

Dampf der Klüf - te, durch Ne - - bel-düf - te, im - - mer

ff precipitato

zu, im - - - mer zu, oh - - -

ne Rast

und Ruh!

*dim subito**p leggero*

Lie - ber durch Lei - den wollt' ich mich schla - gen,

dol. sempre agitato ed appassionato

als so _____ viel Freu - den des Le - bens er -

cresc.

poco riten.

tragen.

A - los das Nei - gen von Her - zen zu

dolciss.

ppamoroso non troppo agitato

Her - zen,

ach! wie so ei - gen

schaf - fet es

Schmer - zen.

Wie soll ich fliehn?

Wäl - der - wärts

cresc. subito

f con anima

sf

ziehn?
 al - - - les
 al - - - les ver -
ge - bens!
 8

Kro - ne des Le - bens,
sempre marcato il canto
 Glück oh - ne
p *più dim.* - - - dol.

Ruh, Lie - be bist du, o Lie - be bist du,

Glück oh - ne Ruh, — Lie - be bist du, —

Kro - ne des Le - bens, Glück oh - ne Ruh,
Lie - be bist du o,

f sempre marcatissimo

Lie - be bist du, o Lie - - - - -

ff *rif.* *sf* *sf*

Leb. *** *Leb.* ***

be Lie - be bist du, **Ancora più Presto.**

sf *fff*

Leb. *** *Leb.*

11.

Der Wanderer.

Lento assai.

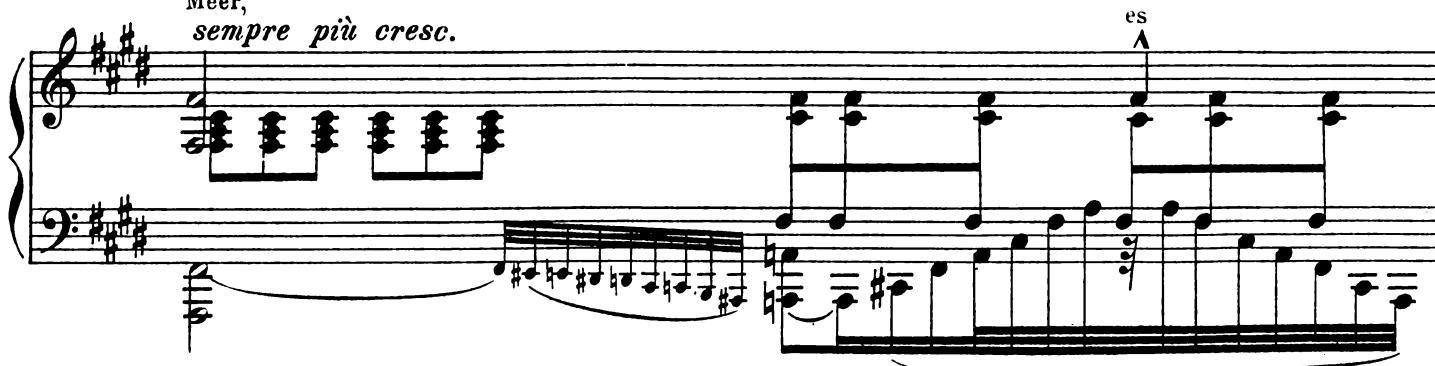
Sheet music for piano and voice, Op. 11, No. 11, "Der Wanderer".

Top System: Treble and bass staves. Dynamics: *cresc.*, *dim. molto*. Articulation marks: *Recd.* (Rückert), asterisks (*).

Middle System: Treble and bass staves. Articulation marks: *Recd.*, asterisks (*). Lyric: "Ich kom-me vom Ge-bir-ge". Measure 29 is indicated.

Bottom Systems: Treble and bass staves. Articulation marks: *Recd.*, asterisks (*). Dynamics: *pp*, *cresc.*, *f*. Articulation marks: *Recd.*, asterisks (*). Lyric: "her, es dampft das Thal, es braust das".

Meer,
sempre più cresc.



braust

das

Meer.

8

*molto espress.**rf appassionato**smorz.**Ped.***Ped.***Ped.***Ped.*

*

Ich wand - le still, bin we - - nig froh,

*dolciss.**p semplice*

und im - mer fragt der Seuf - - zer wo? im - mer

Die Son - - ne dünkt mich
molto accentato il canto

wo?

8

molto dim. pp

pp

gli accompagnamenti p staccati

hier so kalt, die Blü - - the welk, das Le - - - ben alt, und

e sempre arpeggiati

was sie re - - - den, lee - - - - rer Schall, ich

bin ein Fremd - - - - ling

ü

ber - all.

smorz.

Wo

bist du, wo bist du, mein gelieb - tes Land?

ge -

Più animato.*con anima**delicatamente*

sucht,

ge - ahnt,

und

nie

ge - kann.

Das Land, das Land so hoffnungsgrün,

Allegro vivo.*ritard.*

8

dolce

so hoffnungsgrün, das Land, wo mei - ne Ro - sen blühn, wo

8

*f*leggeremente
sempre marcato il canto

cresc.

mei - ne Freun - de

wan - delud gehn,

wo mei - ne Tod - ten

8

1 2

8

auf er - stehn, das Land, das mei - - ne Spra - che spricht, o
 8

Land,
precipitato

wo bist du?

Tempo I.

Ich wand - le still. bin we - - nig

froh, und im - mer fragt der Seuf - - zer

wo?

im - - - 8 mer wo?

Im

Gei - - - - - ster - - - hauch tönt's

misterioso

mir zu - - - - - rück:

„Dort

wo

du

nicht bistr,

dort

ist

das

Glück.“

dol.

12.
Ave Maria.

Lento assai.

dol. molto espress. e legato.

The musical score consists of two staves. The upper staff is for the piano, featuring a treble clef, a key signature of one flat, and common time. The lower staff is for the voice, with a bass clef, a key signature of one flat, and common time. The piano part is primarily harmonic, consisting of sustained chords and occasional bass notes. The vocal part begins with a sustained note on 'A' (middle C) followed by a melodic line. The lyrics are written below the vocal line. Various dynamics and performance instructions are included, such as 'p' (piano), 'pp' (pianissimo), 'molto smorz.' (softly fading away), and 'riten.' (riten. - ritardando). The score also includes instructions for the piano accompaniment: 'gli accompagnamenti sempre dolciss.' (the accompaniment always very soft) and 'il canto sempre marcato ed espressivo' (the singing always marked and expressive). The vocal line continues with 've Ma ri - a!', 'Jung - - - - frau', 'mild!', 'er - hö - - re einer Jung - frau', and concludes with 'Jung - - - - frau'. The piano part ends with a final dynamic instruction 'Ped.' (pedal) and a note tied over to the next measure.

* Les notes tournées en haut, doivent être exécutées par la main droite, celles tournées en bas par la main gauche.

Fle - - - hen, aus die - - - sem Fel - sen starr und wild soll

mein Ge - bet zu dir hin we - - - smorz. - hen. Wir

il canto

schla - - fen si - cher bis zum Mor - gen, ob Men - - schen noch so grausam

sempre ben marcato

cresc.

sind. o Jung - - frau, sich der Jungfrau Sor - gen, o

rf

Mut - ter hör' ein bittend Kind!
radolcendo

poco riten.

smorz.

dolciss.

A - - - - - ve Ma -

dolciss.

cresc. ed accelerando *rf*

ri - - - - - a!

molto dim.

e ritard.

pp

dolciss. delicatamente

il canto sempre marcato ed espressivo

A - - - - ve Ma - ri - - - -

gli accompagnamenti sempre p e staccato.

a!

Un - - - - be -

fleckt!

Wenn

wir

auf die - sen Fels hin

sin - - - - ken

zum

Schlaf,

und uns _ dein Schutz be

A musical score for piano and voice, page 10. The score consists of four staves of music. The top staff is for the right hand of the piano, featuring sixteenth-note patterns with grace notes. The second staff is for the left hand of the piano, with sustained notes and bass lines. The third staff is for the voice, with lyrics in German: "deckt, wird weich der har - te Fels uns dün - ken. Du". The fourth staff is for the right hand of the piano, with eighth-note chords and dynamic markings like "leggierissimo" and "un poco più animato". The bottom staff is for the bassoon, providing harmonic support with sustained notes and bass lines. The score is set in common time, with various key signatures throughout.

8 8 8 8

Mut - - - ter, höre Kin - des Fle - - hen, o

v. v. v. v.

8 8 8 8

Jung - - - frau, ei - - ne Jung - frau ruft.

v. v. v. v.

pp leggieriss. 8 8

A - - - - - ve Ma - -

dol.

pp leggieriss.

